

ADRAN 1: SAFONAU GOLYGYDDOL Y BBC - GWYBODAETH HANFODOL

- 1.1 Cyflwyniad
- 1.2 Gwerthoedd Golygyddol y BBC
- 1.3 Budd y Cyhoedd
- 1.4 Cyfiawnhad Golygyddol
- 1.5 Ofcom
- 1.6 Atebolrwydd
- 1.7 Cwynion
- 1.8 Hygyrchedd
- 1.9 Sut mae Defnyddio'r Canllawiau
 - Canllawiau Golygyddol
 - Atgyfeiriadau
 - Polisi Golygyddol
 - Cydymffurfiaeth a Safonau Golygyddol

1.1 CYFLWYNIAD

Mae Canllawiau Golygyddol y BBC yn ymgorffori doethineb a ddatblygwyd dros 100 mlynedd a mwy o greu rhaglenni, cynhyrchu cynnwys a newyddiaduraeth. Fe'u cynlluniwyd i gefnogi creadigrwydd ac i helpu gwneuthurwyr cynnwys i bwysu a mesur risgiau a gwneud penderfyniadau golygyddol anodd. Mae angen ymddiriedaeth ei gynulleidfa ar y BBC – a chryfder ei benderfyniadau golygyddol sy'n cynnal yr ymddiriedaeth honno. Y Canllawiau sy'n gosod y safonau golygyddol ar gyfer holl gynnwys y BBC ac maent hefyd yn bodloni gofynion rheoleiddiwr y BBC, Ofcom.

Mae Siarter Frenhinol y BBC¹ yn nodi Cenhadaeth y BBC, sef gweithredu er budd y cyhoedd, gan wasanaethu ei holl gynulleidfaoedd drwy ddarparu allbwn a gwasanaethau diduedd a neilltuol o ansawdd uchel sy'n hysbysu, yn addysgu ac yn diddanu. Y Siarter Frenhinol sydd hefyd yn sefydlu annibyniaeth y BBC oddi wrth y llywodraeth, yn gwarantu ei ryddid golygyddol a chreadigol ac yn diogelu ffi'r drwydded.

Mae'r Siarter yn nodi Dibenion Cyhoeddus y BBC:

1. Darparu newyddion a gwybodaeth ddiduedd i helpu pobl i ddeall ac ymwneud â'r byd o'u cwmpas.
2. Cefnogi dysgu i bobl o bob oed.
3. Dangos yr allbwn a'r gwasanaethau mwyaf creadigol a neilltuol sydd o'r ansawdd gorau.

¹ Darlledu: Siarter Frenhinol ar gyfer Parhad y Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig Rhagfyr 2016

4. Adlewyrchu, portreadu a gwasanaethu cymunedau amrywiol holl wledydd a rhanbarthau'r Deyrnas Unedig ac, wrth wneud hynny, hybu'r economi greadigol ledled y Deyrnas Unedig.
5. Dangos y Deyrnas Unedig, ei diwylliant a'i gwerthoedd i'r byd.

Mae'r Siarter Frenhinol a'r Cytundeb Fframwaith sydd gyda hi² yn cadarnhau bod dyletswydd ar Fwrdd y BBC i bennu'r safonau ar gyfer allbwn a gwasanaethau golygyddol a chreadigol y BBC. Rhaid i'r BBC gyhoeddi, adolygu o bryd i'w gilydd a sicrhau y dilynir y canllawiau sydd wedi cael eu cynllunio i sicrhau safonau golygyddol priodol ar gyfer ei Wasanaethau Cyhoeddus yn y DU. Rhaid iddo hefyd ddiogelu a chynnal uniondeb golygyddol ac ansawdd uchel BBC World Service a BBC Monitoring.

Mae cynhyrchu a chynnal y Canllawiau Golygyddol hyn yn cyflawni'r gofynion hynny. Maent yn berthnasol i'r holl gynnwys sy'n cael ei ddarlledu neu ei gyhoeddi gan y BBC pwy bynnag sy'n ei greu ac ym mha ffordd bynnag ac ym mha le bynnag yn y byd y mae'n cael ei wneud neu ei dderbyn. Y Cyfarwyddwr Cyffredinol, fel prif olygydd y BBC, sy'n gyfrifol yn y pen draw am ei gynnwys golygyddol, ond rhaid i bawb sy'n ymwneud â chreu cynnwys ar gyfer y BBC weithio i'r safonau a nodir yn y Canllawiau Golygyddol hyn. Bydd yr holl allbwn a wneir yn unol â'r Canllawiau Golygyddol hyn hefyd yn bodloni gofynion rheoleiddiwr y BBC, Ofcom³.

Mae'r Canllawiau Golygyddol yn amlinellu rhwymedigaethau rheoleiddiol a moesegol y BBC, sydd yn aml yn mynd ymhellach na'r gyfraith. Bydd achlysuron pan fernir bod cynnwys yn ddiogel i'w gyhoeddi neu ei ddarlledu ar sail gyfreithiol, ond ei fod er hynny yn peri risg i enw da'r BBC neu ei allu i gydymffurfio â rheoliadau. Mewn amgylchiadau o'r fath, bydd y BBC yn ceisio ymddwyn yn foesegol. Er bod cyfreithwyr a'r Canllawiau Golygyddol yn darparu cyngor, mae'r cyfrifoldeb golygyddol a'r penderfyniad terfynol ynghylch darlledu neu gyhoeddi cynnwys yn aros gyda rheolwyr golygyddol y BBC.

Mewn amgylchiadau eithriadol, mae'n bosibl y ceir cynnig neu weithred na fyddai'n ymddangos ei bod yn cyd-fynd â'r Canllawiau Golygyddol. Bydd angen cyfiawnhad cryf iawn dros hyn a rhaid ei drafod a chytuno arno gyda Chyfarwyddwr yr Uwch-adran. Rhaid ymgynghori hefyd â'r Cyfarwyddwr Polisi a Safonau Golygyddol.

Mae'n bosibl y cymerir camau disgyblu lle ceir achosion o natur ddifrifol o dorri'r Canllawiau'n fwriadol heb gyfeirio'r mater neu dorri'r canllawiau drwy esgeulustod.

² Darlledu: Cytundeb rhwng Ysgrifennydd Gwladol Ei Mawrhydi dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon a'r Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig Rhagfyr 2016

³ Cod Darlledu Ofcom

1.2 GWERTHOEDD GOLYGYDDOL Y BBC

Mae cynulleidfaoedd yn **ymddiried** yn y BBC ac maent yn disgwyl iddo lynu wrth y safonau golygyddol uchaf.

Mae gan y BBC hawl i **ryddid mynegiant** o dan ddeddfwriaeth hawliau dynol, sy'n cael ei adlewyrchu yn y Siarter. Mae'r rhyddid hwn wrth wraidd **annibyniaeth** y BBC. Mae hawl gan ei gynulleidfaoedd i gael deunydd creadigol, gwybodaeth a syniadau heb ymyrraeth. Ond mae cynulleidfaoedd hefyd yn disgwyl i'r BBC gydbwyso ei hawl i ryddid mynegiant â'i gyfrifoldebau i gynulleidfaoedd ac i gyfranwyr.

Mae'r BBC yn gweithredu **er budd y cyhoedd** – gan ohebu ar straeon newyddion sydd o bwys i gynulleidfaoedd a dal y rhai sydd mewn grym yn atebol. Yn ei newyddiaduraeth yn benodol, nod y BBC yw sefydlu'r **gwir** a defnyddio'r safonau gohebu uchaf i ymdrin â materion mewn modd **teg** a **chywir**. Mae arbenigedd y BBC yn darparu barn broffesiynol a dadansoddi clir.

Mae'r BBC yn **ddiduedd**, yn ceisio adlewyrchu barn a phrofiadau ei gynulleidfaoedd, fel bod ei allbwn cyfan yn cynnwys barn eang ac amrywiol ac fel na fydd unrhyw safbwyntiau arwyddocaol yn cael eu tangynrychioli neu eu hepgor. Mae'r BBC yn annibynnol ar drefniadau a buddiannau allanol a allai beryglu ei **ddidwylledd golygyddol**. Fodd bynnag, nid yw ei safonau golygyddol yn galw am niwtraliaeth lwyr yng nghyswllt bob mater nac am ymbellhau oddi wrth egwyddorion democrataidd sylfaenol.

Mae rhyddid mynegiant yn galluogi cyfnewid gwybodaeth a syniadau heb ymyrraeth gan y wladwriaeth. Mae'n helpu i lywio trafodaeth gyhoeddus – gan gymell chwilfrydedd, beirniadaeth ac ymgysylltu. Er enghraifft, mae'n caniatáu i ddramodwyr, dychanwyr a digrifwyr roi sylwebaeth am y byd o'u cwrpas. Fodd bynnag, nid yw rhyddid mynegiant yn hawl ddiamod – mae'n mynd law yn llaw â dyletswyddau a chyfrifoldebau ac mae hefyd yn dod o dan gyfyngiadau a therfynau cyfreithiol.

Wrth arfer rhyddid mynegiant, rhaid cynnig **amddiffyniad priodol i grwpiau sy'n agored i niwed** a rhaid i'r BBC osgoi **achosi tramgwydd diangen**. Rhaid parchu **preifatrwydd** pobl, fel arfer dim ond pan fydd budd y cyhoedd yn bwysicach na disgwyliad cyfreithlon unigolyn o breifatrwydd y dylid cyhoeddi gwybodaeth breifat.

Mae gan y BBC gyfrifoldeb neilltuol tuag at blant a phobl ifanc a rhaid iddo gadw eu hawl i godi llais a chael eu clywed. Lle maent yn cyfrannu i allbwn y BBC neu'n ymddangos ynddo, rhaid cymryd gofal dyladwy i sicrhau bod eu hurddas a'u lles corfforol ac emosiynol yn cael eu diogelu.

Mae hawl gan blant i gael gwybodaeth a dysgu am syniadau; fodd bynnag, rhaid i'r BBC sicrhau bod cynnwys a all fod yn anaddas iddynt yn cael ei amserlennu'n briodol.

1.3 BUDD Y CYHOEDD

Mae Cenhadaeth y BBC⁴ yn nodi bod rhaid iddo 'weithredu **er budd y cyhoedd**'. Mae er budd y cyhoedd i'r BBC gyflawni ei genhadaeth i ddarparu allbwn sy'n hysbysu, yn addysgu ac yn diddanu. Nid oes un diffiniad o fudd y cyhoedd; mae'n cwrddu ystod eang o werthoedd ac egwyddorion sy'n ymwneud â'r hyn sydd er budd pennaf cymdeithas, ac mae'n cynnwys y canlynol:

- rhyddid mynegiant
- darparu gwybodaeth sy'n helpu pobl i gael gwell dealltwriaeth neu i wneud penderfyniadau ar faterion o bwys i'r cyhoedd
- atal pobl rhag cael eu camarwain gan ddatganiadau neu weithredoedd unigolion neu sefydliadau
- datgelu neu ganfod trosedd neu ymddygiad gwrthgymdeithasol sylweddol
- datgelu llygredd, anghyfiawnder, anghymhwyster neu esgeulustod sylweddol.

1.4 CYFIAWNHAD GOLYGYDDOL

Mae'r cysyniad o gyfiawnhad golygyddol yn codi'n aml ym mhob rhan o'r Canllawiau Golygyddol ac mae'n hanfodol ar gyfer cymhwyso gwerthoedd a safonau'r BBC.

Cyfiawnhad golygyddol yw'r farn bod mantais unrhyw benderfyniad neu gynnwys golygyddol yn gorbwyso unrhyw effaith negyddol. Dylid rhoi cyfiawnhad golygyddol fesul achos ac ystyried yr effaith ar gyfranwyr, neu, lle bo hynny'n berthnasol, y rheini sydd agosaf atynt, a chynulleidfaoedd. Mae'n cynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i: cydbwyso preifatrwydd unigolion yn erbyn budd y cyhoedd wrth ddatgelu gwybodaeth amdanynt; a chydbwyso'r defnydd o allbwn a allai fod yn dramgwyddus yn erbyn rhyddid mynegiant y BBC a chynulleidfaoedd.

1.5 OFCOM

O dan y Siarter, rhaid i Ofcom reoleiddio safonau cynnwys perthnasol ar Wasanaethau Cyhoeddus y BBC yn y DU i sicrhau ei fod yn cwrdd â'r gofynion yn Safonau a Chodau Tegwch Ofcom⁵. Felly mae'n ystyried cwynion yn erbyn rhywfaint o gynnwys sy'n cael ei ddarlledu ar y BBC.

Nid yw Ofcom yn rheoleiddio safonau BBC World Service. Nid yw gwasanaethau darlledu masnachol y BBC, a ddarperir gan gwmnïau'r BBC, yn Wasanaethau Cyhoeddus yn y DU ond bydd safonau eu cynnwys yn cael eu rheoleiddio gan Ofcom lle maent yn cael eu dosbarthu o dan drwyddedau Ofcom.

⁴ Erthygl 5 Cenhadaeth y BBC, Darlledu: Siarter Frenhinol ar gyfer Parhad y Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig Rhagfyr 2016

⁵ Erthygl 46 Prif Swyddogaethau Ofcom, Darlledu: Siarter Frenhinol ar gyfer Parhad y Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig Rhagfyr 2016

Lle mae Ofcom yn canfod achos o dorri ei God Darlledu, gall fynnu bod y BBC yn darlledu datganiad o'i ganfyddiadau. Os bydd Ofcom o'r farn bod ei god wedi'i dorri 'yn ddifrifol, yn fwriadol, yn fynych neu'n ddifeddwl', gall osod sancsiynau sy'n amrywio o ofyniad i ddarlledu cywriad neu ddatganiad o ganfyddiad i ddirwy o ddim mwy na £250,000.

1.6 ATEBOLRWYDD

Mae'r Siarter yn mynegi dyletswydd y BBC i fod yn dryloyw ac yn atebol. Rhaid i'r BBC gyhoeddi Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon a fydd yn cynnwys gwybodaeth yn dangos y modd cafodd safonau golygyddol priodol eu gosod, eu hadolygu a'u bodloni. Rhaid iddo gynnwys gwybodaeth hefyd am y modd y mae'r BBC wedi gwasanaethu gwledydd a rhanbarthau'r DU ac a wnaed newidiadau sylweddol i unrhyw Wasanaethau Cyhoeddus. Rhaid i ni hefyd adrodd ar y ffordd yr ymdriniwyd â chwynion a'r hyn a gafodd ei ddysgu o ganlyniad iddynt.

Ar ben hynny, bydd Bwrdd y BBC yn dal Gweithrediaeth y BBC i gyfrif i sicrhau bod safonau golygyddol yn cael eu cynnal. Bydd yn comisiynu adolygiadau thematig mewn meysydd allweddol o drafodaeth gyhoeddus a bydd y canfyddiadau hyn yn cael eu cyhoeddi.

1.7 Cwynion

Mae'r BBC yn barod i gydnabod camgymeriadau pan fyddant wedi'u gwneud ac am ddysgu gwersi o ganlyniad iddynt. Mae'n ofynnol iddo bennu a chyhoeddi gweithdrefnau ar gyfer ymdrin â chwynion, a'u datrys. Mae Trefn Gwyno'r BBC⁶ yn nodi o fewn pa gyfnodau y bydd cwynion yn cael eu hateb fel arfer ac yn ystyried rhwymedigaethau ei Wasanaethau Cyhoeddus a hefyd ei weithrediadau masnachol.

Y BBC sy'n ymdrin â chwynion am y mwyafrif o gynnwys y BBC⁷ yn y lle cyntaf, fel y mae'r Weithdrefn Gwyno'n nodi⁸. Trafodir y cwynion gan dîm Gwasanaethau Cynulleidfaoedd y BBC yn gyntaf ond, os bydd achwynwyr yn anfodlon ar yr ymateb i'w cwyn, gallant ofyn i Uned Cwynion Gweithredol y BBC ymchwilio iddi.

Mae'r Uned Cwynion Gweithredol yn delio â chwynion am achosion posibl o dorri safonau golygyddol y BBC mewn cysylltiad â rhaglenni neu eitemau cynnwys penodol. Bydd yn delio â chwynion am unrhyw un o wasanaethau, llwyfannau neu gynhyrchion y BBC lle mae cyfrifoldeb golygyddol gan y BBC. Mae hyn yn cynnwys gwasanaethau rhyngwladol, cyhoeddus a masnachol a chylchgronau brand y BBC.

⁶ Fframwaith a Gweithdrefnau Cwyno'r BBC Mehefin 2020

https://www.bbc.co.uk/contact/sites/default/files/2024-05/Complaints_Framework_eng_0.pdf

⁷ Gall unigolion gyflwyno cwynion parti cyntaf sy'n ymwneud â thegwch a phreifatrwydd yn uniongyrchol i Ofcom

⁸ Fframwaith a Gweithdrefnau Cwyno'r BBC Mehefin 2020

Bydd yr Uned Cwynion Gweithredol hefyd yn ystyried ‘cwynion cyffredinol’, a allai fod yn gwynion am faterion golygyddol sydd wedi’u hanelu at yr allbwn yn ei gyfanrwydd yn hytrach nag at eitemau penodol, neu am amrywiaeth o faterion nad ydynt yn rhai golygyddol.

Mae penderfyniadau gan yr Uned Cwynion Gweithredol yn cael eu hadolygu gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol, fel prif olygydd y BBC.

Pan fydd yr Uned Cwynion Gweithredol yn canfod achos difrifol o dorri safonau golygyddol sydd yn y Canllawiau hyn, bydd ei chanfyddiad yn cael ei gyhoeddi fel arfer ar wefan gwynion y BBC. Hefyd gall roi cyfarwyddyd i’r BBC ddarlledu ymddiheuriad neu gywiriad.

Os bydd achwynwyr yn anfodlon ar ganfyddiad yr Uned Cwynion Gweithredol, a bod y gŵyn yn ymwneud â chynnwys y BBC sy’n cael ei reoleiddio gan Ofcom, gall yr achwynydd gyfeirio’r mater i sylw Ofcom, wedi i’r BBC orffen ystyried y gŵyn. Bydd Ofcom yn dyfarnu ynghylch a yw Cod Darlledu Ofcom wedi’i dorri.

Nid yw cwynion am gynnwys BBC World Service a chynnwys y BBC ar y cyfryngau cymdeithasol yn rhan o gylch gorchwyl Ofcom. Caiff y rhain eu hystyried fel rhan o broses gwyno’r BBC, yn unol â’r Drefn Gwyno.

1.8 HYGyrCHEDD

Mae’r BBC wedi ymrwymo i fod yn gynhwysol ac yn hygyrch i bob cynulleidfa ac mae’n ofynnol yn ôl y gyfraith iddo wneud ‘addasiadau rhesymol’ i sicrhau bod pobl anabl yn gallu cael gafael ar allbwn.

Mae’r BBC yn darparu gwasanaethau is-deitlo, disgrifio clywedol ac iaith arwyddion, ond bydd yr hyn sy’n cael ei ystyried yn ‘rhesymol’ yn datblygu law yn llaw â thechnoleg⁹.

Mae Ofcom hefyd yn pennu gofynion gorfodol ar gyfer pob darlledwr¹⁰.

Bydd penderfyniadau a wneir drwy gydol y broses gynhyrchu yn cael effaith o ran a fydd allbwn yn hygyrch i bobl sydd â nam ar y golwg, gan gynnwys dallineb i liwiau, nam ar y clyw neu nam lleferydd. Rhaid i gynhyrchwyr ystyried y gofyniad bod cynnwys y BBC, i fod yn hygyrch i’r cynulleidfaoedd hynny, i’r graddau y mae hynny’n rhesymol ymarferol.

(Gweler y canllawiau: Cynulleidfaoedd sydd â Nam ar y Golwg a Nam ar y Clyw)

⁹ Polisiâu’r BBC: Is-deitlau ar y Teledu a disgrifio Clywedol ar y Teledu. Mae’r rhain ar gael ar Gateway at ddefnydd staff y BBC neu drwy olygyddion comisiynu yng nghyswllt cynhyrchwyr annibynnol

¹⁰ Cod Ofcom ar gyfer Gwasanaethau Mynediad at Deledu

1.9 SUT MAE DEFNYDDIO'R CANLLAWIAU

1.9.1 Mae gwybodaeth am y Canllawiau Golygyddol a bod yn gyfarwydd â nhw yn sgil broffesiynol hanfodol. Mae'n ofyniad contract i bawb sy'n gwneud neu'n cyflwyno cynnwys i'r BBC lynu wrthynt.

1.9.2 Wrth gymhwyso'r Canllawiau, disgwylir i gynhyrchwyr cynnwys unigol wneud y rhan fwyaf o'r penderfyniadau angenrheidiol ar eu pen eu hunain, ond mae rhai materion yn galw am ystyriaeth ofalus ar lefel uwch. Ni ddylai neb oedi cyn gofyn am gyngor, ac mae'r Canllawiau Golygyddol felly yn cynghori, ac weithiau'n mynnu, bod materion yn cael eu hatgyfeirio i ffigyrau golygyddol uwch, y tîm Polisi Golygyddol neu arbenigwyr fel y tîm Cyngor Cyfreithiol Rhaglen neu arbenigwyr ar ddiogelwch.

1.9.3 Rhaid i olygyddion a rheolwyr fod yn barod i drafod meysydd sy'n peri pryder a bod yn barod i gynnig cyfarwyddyd. Rhaid iddynt gynorthwyo cynhyrchwyr a staff eraill i reoli eu cynnwys o safbwynt golygyddol, a hynny'n cynnwys goruchwyliaeth effeithiol o ran cyflwynwyr ar yr awyr, gohebwyd a rolau eraill ar yr awyr.

1.9.4 Gall materion godi sy'n gorgyffwrdd ag ystyriaethau golygyddol, neu sydd ar wahân iddynt. Mae cynghorwyr mewnol arbenigol yn y BBC i roi cyngor ar faterion cyfreithiol, diogelu data, diogelwch, ynganu, ffilmio mewn gwledydd tramor ac iechyd a diogelu, y dylid ymgynghori â nhw fel y bo'n briodol. Mae gan BBC News swyddfeydd o gwmpas y byd yn ogystal â thîm ymchwil wleidyddol a phennaeth ystadegau.

Mae gan y BBC dîm cyfreithiol ar wahân yn yr Alban sy'n gallu darparu cyngor ar faterion sy'n ymwneud â chyfraith yr Alban.

Rhaid atgyfeirio unrhyw benderfyniad i barhau â chynnwys neu barhau i gyhoeddi cynnwys sy'n groes i gyngor cyfreithiol y BBC at sylw Cyfarwyddwr yr Uwch-adran a'r Cyfarwyddwr Polisi a Safonau Golygyddol.

Canllawiau Golygyddol

1.9.5 Mae canllawiau ychwanegol sy'n ategu'r Canllawiau Golygyddol ar gael ar wefan Canllawiau Golygyddol y BBC. Mae'r canllawiau'n cynnwys gwybodaeth ychwanegol am ffyrdd i gymhwyso a dehongli meysydd penodol o'r Canllawiau. Bydd canllawiau newydd yn cael eu llunio pan fo angen.

Atgyfeiriadau

1.9.6 Mae enw da'r BBC yn dibynnu ar benderfyniadau doeth, ac mae'r system atgyfeirio yn sicrhau bod penderfyniadau golygyddol cymhleth yn cael eu hystyried yn briodol. Mae atgyfeiriadau yn rhan hanfodol o broses olygyddol y BBC ac yn cyfrannu at ei gryfder. Mae'n bwysig na fydd neb sydd â rhan mewn

gwneud neu gyflwyno allbwn y BBC yn oedi cyn atgyfeirio materion golygyddol sy'n achosi cyfyng-gyngor.

1.9.7 Mae'r Canllawiau Golygyddol yn pennu nifer o Atgyfeiriadau Gorfodol. Gall y rhain fod i olygyddion uwch yn uwch-adran yr allbwn, i'r tîm Polisi Golygyddol, gan gynnwys y Cyfarwyddwr Polisi a Safonau Golygyddol neu, weithiau, i rannau eraill o'r BBC.

Mae pob Atgyfeiriad Gorfodol yn rhan hanfodol o broses olygyddol a sicrhau cydymffurfiaeth y BBC a rhaid cadw atynt.

Mae crynodeb o'r Atgyfeiriadau Gorfodol ym mhob adran o'r Canllawiau. Fodd bynnag, er mwyn eu deall yn llawn, rhaid eu darllen yng nghyd-destun y Canllawiau perthnasol sydd wedi'u croesgyfeirio.

Po bwysicaf neu ddadleuol yw'r mater dan sylw, yr uchaf y dylid ei atgyfeirio. Y gwneuthurwr cynnwys sy'n gyfrifol am wybod at bwy y dylid atgyfeirio eu hymholiad. Os nad ydych chi'n siŵr, atgyfeiriwch.

1.9.8 Ar rai achlysuron, mae'r Canllawiau Golygyddol yn awgrymu neu'n mynnu y dylid atgyfeirio materion i sylw adnodd mewnol yn y BBC nad yw cwmnïau cynhyrchu annibynnol yn gallu cysylltu atynt. Mewn achosion o'r fath, dylai cynhyrchwyr annibynnol dynnu sylw golygydd comisiynu'r BBC neu swyddog cyfatebol at y mater.

Dylai contractau â chwmnïau cynhyrchu annibynnol ddiffinio pwy sy'n gyfrifol am beth yn gyfreithiol a dylai cwmnïau cynhyrchu annibynnol geisio cyngor cyfreithiol annibynnol fel y bo'n briodol. Ond, gall cwmnïau cynhyrchu annibynnol atgyfeirio cwestiynau cyfreithiol o natur olygyddol drwy eu golygydd comisiynu ac mae'n bosibl y bydd yntau'n eu trafod â'r tîm Cyngor Cyfreithiol Rhaglenni.

1.9.9 Dylid mynd ati'n brydlon i atgyfeirio unrhyw achos sylweddol o dorri'r safonau golygyddol yn y Canllawiau at olygydd uwch priodol, a fydd yn ystyried pa gamau y gallai fod angen eu cymryd – gan gynnwys a ddylid diwygio, cywiro neu ddileu cynnwys neu a ddylid rhoi ymddiheuriad.

Polisi Golygyddol

1.9.10 Er mai cyfrifoldeb y timau allbwn yw cynnwys golygyddol, gellir gofyn am gyngor gan y tîm Polisi Golygyddol. Mae'r tîm Polisi Golygyddol, o dan arweiniad y Cyfarwyddwr Polisi a Safonau Golygyddol, yn darparu cyngor ar sut mae gweithio o fewn y Canllawiau ar bob cam yn y broses gynhyrchu ar gyfer pob math o gynnwys. Os yw'n bosibl bod cynnwys yn ddadleuol, gorau po gyntaf iddo gael ei atgyfeirio. Mae cyngor ar gael bob awr o'r dydd a'r nos.

Yn ogystal â'r atgyfeiriadau sydd wedi'u nodi ym mhob adran, mae modd ymgynghori â'r tîm Polisi Golygyddol pan fydd cwestiynau'n codi ynglŷn â sut mae dehongli neu gymhwyso'r Canllawiau Golygyddol.

Cydymffurfiaeth a Safonau Golygyddol

Cyfiawnhad golygyddol yw'r farn bod mantais unrhyw benderfyniad neu gynnwys golygyddol yn gorbwyso unrhyw effaith negyddol. Dylid rhoi cyfiawnhad golygyddol fesul achos ac ystyried yr effaith ar gyfranwyr, neu, lle bo hynny'n berthnasol, y rheini sydd agosaf atynt, a chynulleidfaoedd.

1.9.11 Mae rhwymedigaethau'r BBC i gydymffurfio yn galw am adolygu'r holl gynnwys nad yw'n fyw cyn ei gyhoeddi neu ei ddarlledu, ac am gofnodi a chadw canlyniadau'r adolygiad hwnnw. Mae Canllawiau ar wahân ar gael ar gyfer allbwn byw. Mae'r rhan fwyaf o allbwn newyddion yn cael ei drin fel allbwn byw. Mae pob rhaglen fyw sy'n cynnwys pythau sydd wedi cael eu recordio ymlaen llaw yn cael ei thrin fel rhaglen fyw.

(Gweler y canllawiau: Allbwn Byw)

Mae'r Canllawiau Golygyddol, atgyfeiriadau a chynngor gan y tîm Polisi Golygyddol yn gallu cyfrannu at y penderfyniadau sy'n hanfodol i sicrhau bod allbwn y BBC yn cydymffurfio â gofynion golygyddol. Mae hefyd yn bosibl y bydd angen gofyn am gynngor cyfreithiol.

Mae cynngor ar y broses gydymffurfio ar gael gan Benaethiaid Safonau Golygyddol/Cydymffurfio a Chwynion a/neu reolwyr cydymffurfiaeth ym mhob uwch-adran allbwn.